

# *Mini Hi-Fi Component System*

---

Bedienungsanleitung



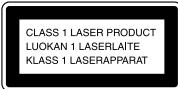
*MHC-BX2/DX2*

## Vorsicht

Um Feuer und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu verhindern, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten nur einem Fachmann.

Stellen Sie das Gerät nicht an einen Ort auf, an dem ausreichende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in ein enges Regalfach oder in einen Einbauschränk.



Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Produkt der Laser-Klasse 1. Ein entsprechender Aufkleber befindet sich an der Rückseite des Geräts.

---

# Inhaltsverzeichnis

---

## Vorbereitungen

Schritt 1: Anschluß der Anlage .....	4
Schritt 2: Einstellen der Uhrzeit .....	6
Schritt 3: Sendervorwahl .....	7
Stromsparender Bereitschaftsbetrieb ..	9

## Grundlegender Betrieb

CD-Wiedergabe .....	10
Überspielen einer CD .....	12
Radiobetrieb .....	13
Aufnahme vom Radio .....	14
Bandwiedergabe .....	15
Bandüberspielung .....	17

## CD-Spieler

Die CD-Anzeigeinformationen .....	18
Wiederholtes Abspielen von CD-Titeln .....	19
CD-Zufalls-Wiedergabe .....	20
CD-Programm-Wiedergabe .....	21

## Cassettendeck

Manuelle Aufnahme .....	23
Überspielen einer CD mit programmierter Titelabfolge .....	24

## Toneinstellungen

Für stärkere Bässe und mehr Klangvolumen .....	26
Wahl eines Entzerrungseffektes .....	26
Ändern der Spektralanalysator- Anzeige .....	27

## Sonstige Funktionen

Verwendung des Radio Data Systems (RDS)* .....	28
Einschlafen mit Musik .....	30
Wecken durch Musik .....	31
Timergesteuerte Aufnahme eines Radioprogramms .....	32

## Anschluß von Zusatzgeräten

Anschluß von Audiogeräten .....	33
Anschluß von Außenantennen .....	34

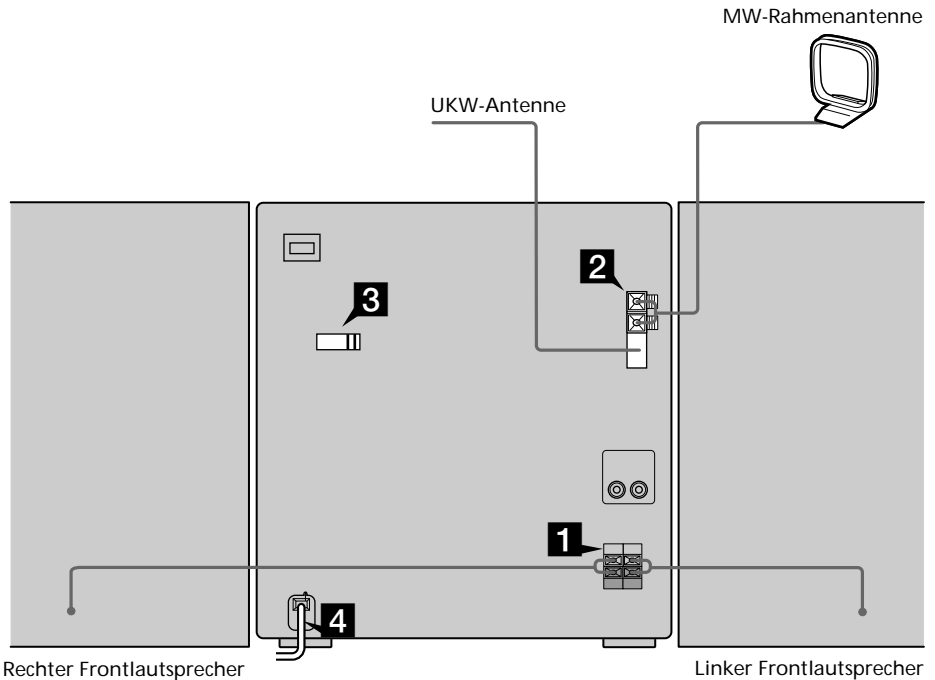
## Zusatzinformationen

Sicherheitsvorkehrungen .....	36
Störungsüberprüfungen .....	37
Technische Daten .....	40
Stichwortverzeichnis .....	Rückwärtige Umschlagseite

\* Nur bei Europa-Modell.

## Schritt 1: Anschluß der Anlage

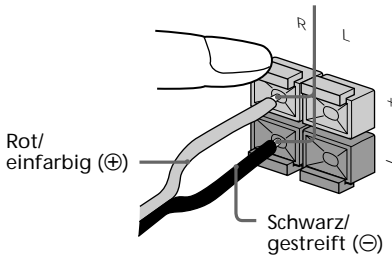
Schließen Sie die mitgelieferten Kabel und Zubehörteile entsprechend der folgenden Erläuterungen **1** bis **4** an.



### **1** Schließen Sie die Lautsprecher an.

Schließen Sie die Kabel der Frontlautsprecher wie unten gezeigt an die SPEAKER-Klemmen an.

Nur das abisolierte Ende einstecken.



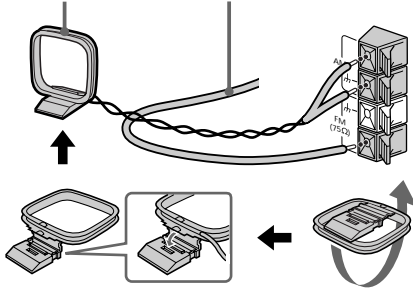
### Hinweise

- Halten Sie die Lautsprecherkabel von den Antennen fern, um Störeinstrahlungen zu vermeiden.
- Die Lautsprecher sind je nach Modell der Anlage verschieden (siehe „Technische Daten“ auf Seite 40).

- 2** Schließen Sie die UKW- und MW-Antennen an.  
Vor Anschluß der MW-Rahmenantenne bauen Sie sie zusammen.

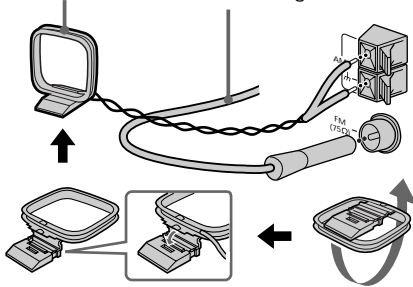
**Anschlußtyp ①**

MW-Rahmenantenne UKW-Kabelantenne auf volle Länge ausbreiten.

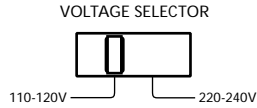


**Anschlußtyp ②**

MW-Rahmenantenne UKW-Kabelantenne auf volle Länge ausbreiten.



- 3** Falls bei Ihrem Modell vorhanden, stellen Sie den Wahlschalter VOLTAGE SELECTOR auf die örtliche Netzspannung ein.



- 4** Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.

Der Demobetrieb erscheint im Display. Wenn Sie die Anlage durch Drücken von I/⏻ einschalten, endet der Demobetrieb automatisch.

Einige Modelle sind mit einem Steckeradapter ausgestattet. Falls der Stecker mit angebrachtem Adapter nicht in Ihre Steckdose paßt, nehmen Sie den Adapter ab.

**Zum Anschluß der zusätzlichen Geräte**

Siehe Seite 33.

**Zum Abschalten des Demobetriebs**

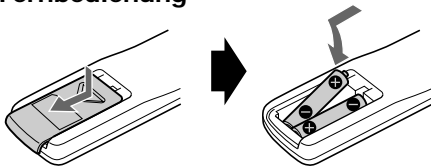
Wenn Sie die Uhr eingestellt haben („Schritt 2: Einstellen der Uhrzeit“ auf Seite 6 ), wird der Demobetrieb abgeschaltet.

Bei ausgeschaltetem Gerät können Sie wie folgt den Demobetrieb ein- und ausschalten, indem Sie DISPLAY einmal (MHC-DX2) bzw. zweimal (MHC-BX2) drücken.

Bitte wenden.

## Schritt 1: Anschluß der Anlage (Fortsetzung)

Einlegen der beiden Mignonzellen  
(R03/Größe AAA) in die  
Fernbedienung



### Tip

Bei normalem Betrieb halten die Batterien etwa sechs Monate. Wenn die Anlage nicht mehr von der Fernbedienung aus gesteuert werden kann, wechseln Sie die beiden Batterien aus.

### Hinweis

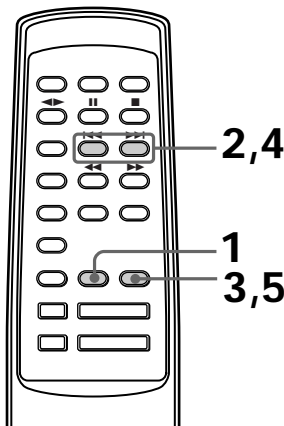
Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet wird, nehmen Sie die Batterien heraus, um eine Beschädigung durch Auslaufen der Batterien zu verhindern.

## Schritt 2: Einstellen der Uhrzeit

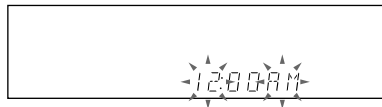
Timerbetrieb ist nur möglich, wenn die Uhrzeit wie folgt eingestellt wurde.

Beim Europa-Modell arbeitet die Uhr mit einem 24-Stunden-System und bei den anderen Modellen mit einem 12-Stunden-System.

Die Abbildung zeigt das Modell mit 12-Stunden-System.



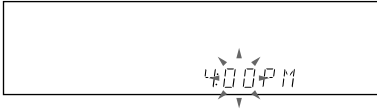
- 1 Drücken Sie CLOCK/TIMER SET.  
Die Stundenziffern blinken.



- 
- 2** Stellen Sie mit **◀◀/▶▶** die Stunden ein.



- 
- 3** Drücken Sie **ENTER**.  
Die Minutenziffern blinken.



- 
- 4** Stellen Sie mit **◀◀/▶▶** die Minuten ein.

- 
- 5** Drücken Sie **ENTER**.  
Die Uhr nimmt den Betrieb auf.
- 

**Tip**

Bei einem Fehler beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

**Korrigieren der Uhrzeit**

Im vorausgegangenen Abschnitt wurde behandelt, wie Sie die Uhr bei ausgeschalteter Anlage einstellen können. Zum Einstellen der Uhr bei eingeschalteter Anlage verfahren Sie wie folgt:

- 1 Drücken Sie **CLOCK/TIMER SET**.
- 2 Wählen Sie mit **◀◀/▶▶** die Option **SET CLOCK**.
- 3 Drücken Sie **ENTER**.
- 4 Führen Sie die obigen Schritte 2 bis 5 aus.

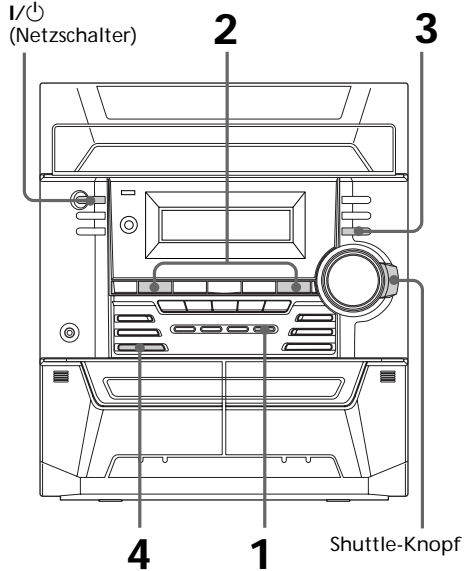
**Hinweis**

Wenn das Netzkabel abgetrennt wird oder ein Stromausfall auftritt, wird die Uhrzeit gelöscht.

---

## Schritt 3: Sendervorwahl

Insgesamt 30 Sender (20 UKW- und 10 MW-Sender) können fest im Gerät gespeichert werden.



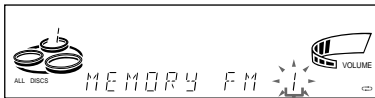
Bitte wenden.

### Schritt 3: Sendervorwahl (Fortsetzung)

- 1 Schalten Sie durch wiederholtes Drücken von TUNER/BAND auf FM (UKW) oder AM (MW).
- 2 Halten Sie +/- (oder TUNING +/- an der Fernbedienung) gedrückt, bis sich die Frequenzanzeige ändert. Lassen Sie die Taste dann los. Sobald ein Sender gefunden ist, stoppt der Suchlauf und die Anzeigen „TUNED“ und „STEREO“ (bei einem Stereoprogramm) erscheinen.



- 3 Drücken Sie TUNER MEMORY. Die Stationsnummer erscheint im Display. Die Speicherung beginnt ab Nummer 1.



Stationsnummer

- 4 Drücken Sie ENTER. Der Sender ist gespeichert.
- 5 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4 zum Speichern weiterer Sender.

#### Bei schwachem Empfangssignal

Stimmen Sie im Schritt 2 durch wiederholtes Drücken von +/- (oder TUNING +/- an der Fernbedienung) manuell auf den Sender ab.

#### Zum Ändern einer Speicherung

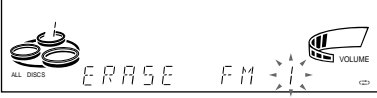
Beginnen Sie erneut ab Schritt 1. Wählen Sie dann im Schritt 3 mit dem Shuttle-Knopf die Stationsnummer, deren Speicherung Sie ändern wollen.

Es ist auch möglich, einen Sender unter einer neuen Nummer zu speichern.



## Löschen einer Senderspeicherung

1 Halten Sie TUNER MEMORY gedrückt, bis eine Stationsnummer im Display erscheint.



2 Wählen Sie die Stationsnummer, deren Speicherung Sie löschen wollen, indem Sie den Shuttle-Knopf bis zum Klicken drehen. Sollen alle Speicherungen gelöscht werden, wählen Sie „ALL ERASE“.

3 Drücken Sie ENTER.

Die Anzeige „COMPLETE“ erscheint. Nachdem Sie eine Speicherung gelöscht haben, verringern sich die Nummern aller nachfolgenden Speicherungen um 1.

## Ändern des MW-Abstimmintervalls (außer bei Modell für Europa und Mittleren Osten)

Das MW-Abstimmintervall ist werksseitig auf 9 kHz (bzw. in einigen Ländern auf 10 kHz) voreingestellt. Das Raster kann wie folgt umgestellt werden: Stimmen Sie auf einen beliebigen MW-Sender ab, und schalten Sie das Gerät aus. Während Sie dann die TUNER/BAND-Taste gedrückt halten, schalten Sie die Anlage wieder ein. Auf gleiche Weise kann wieder auf das ursprüngliche Raster zurückgeschaltet werden. Beachten Sie, daß bei einer Umstellung des Rasters die gespeicherten MW-Sender gelöscht werden.

### Tip

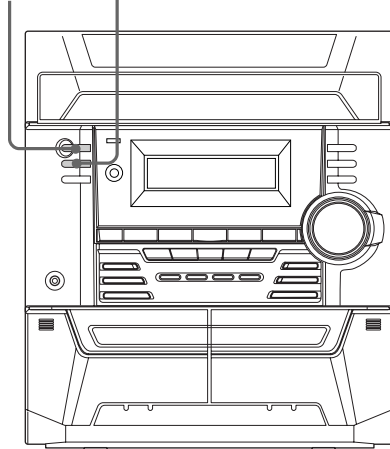
Die gespeicherten Sender bleiben etwa einen halben Tag lang erhalten, wenn das Netzkabel abgetrennt wird oder ein Stromausfall auftritt.

# Stromsparender Bereitschaftsbetrieb

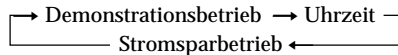
## (Nur MHC-BX2)

Wenn Sie die Anlage in den Stromsparbetrieb schalten, verringert sich im Bereitschaftsbetrieb die Leistungsaufnahme.

I/⏻  
(Netzschalter) DISPLAY



➔ Drücken Sie bei ausgeschalteter Anlage wiederholt die Taste DISPLAY. Die Anlage schaltet dabei die Funktionen in der folgenden Reihenfolge um:



Durch Drücken von I/⏻ können Sie die Anlage ein- und ausschalten.

### Tips

- Die I/⏻ -Anzeige und die Timeranzeige (falls der Timer eingestellt ist) leuchten auch im Stromsparbetrieb.
- Der Timer arbeitet auch im Stromsparbetrieb.

### Hinweis

Im Stromsparbetrieb kann die Zeit nicht eingestellt werden.

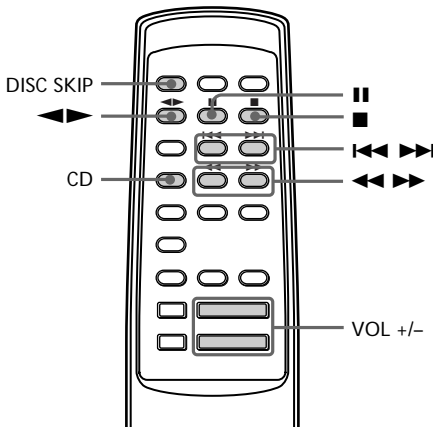
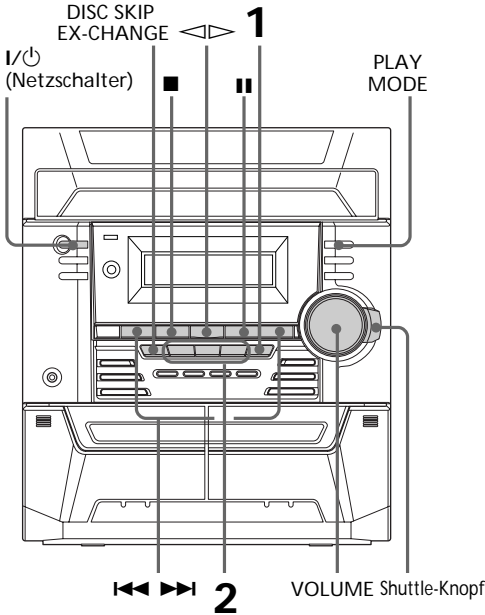
## Zum Abschalten des Stromsparbetriebs

Drücken Sie DISPLAY einmal (um in den Demobetrieb zu schalten) oder zweimal (um die Uhrzeit anzuzeigen).

## CD-Wiedergabe

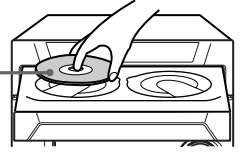
### — Normale Wiedergabe

Bis zu drei CDs können nacheinander abgespielt werden.



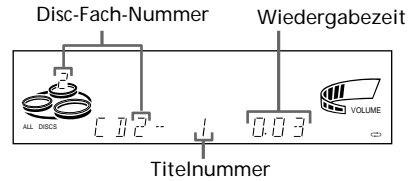
- 1 Drücken Sie **⏵** OPEN/CLOSE, und legen Sie eine oder zwei CDs ein. Achten Sie darauf, die CD richtig einzulegen, da sie sonst nicht erkannt wird.

Mit der Label-Seite nach oben. Eine Single-CD (8-cm-CD) in die innere Mulde des Disc-Faches legen.



Zum Einlegen der dritten CD drücken Sie DISC SKIP EX-CHANGE, um die Lade zu drehen.

- 2 Drücken Sie eine der Tasten DISC 1~3. Die Lade schließt sich, und die Wiedergabe beginnt. Wenn bei geschlossener Lade und aktivierter CD-Funktion die Taste **⏮** gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe mit der CD, deren Disc-Fach-Nummer angezeigt wird.



<b>Funktion</b>	<b>Bedienung</b>
Stoppen der Wiedergabe	■ drücken.
Umschalten auf Pause	drücken. Durch erneutes Drücken kann die Wiedergabe fortgesetzt werden.
Wahl eines Titels	Während der Wiedergabe oder Pause ►►  (für Vorwärtsrichtung) oder  ◄◄ (für Rückwärtsrichtung) drücken.
Aufsuchen einer bestimmten Titelstelle	Den Shuttle-Knopf bis zum Klicken im Uhrzeigersinn (für Vorwärtsrichtung) oder im Gegenuhrzeigersinn (für Rückwärtsrichtung) drehen und in dieser Position halten (oder ►►/◄◄ an der Fernbedienung gedrückt halten). Wenn der gewünschte Punkt erreicht ist, den Knopf loslassen.
Wahl einer CD im Stoppmodus	Eine der Tasten DISC 1~3 oder die Taste DISC SKIP EX-CHANGE (oder DISC SKIP an der Fernbedienung) drücken.
Nur Wiedergabe der gewählten CD	PLAY MODE wiederholt drücken, bis „1 DISC“ erscheint.
Wiedergabe aller CDs	PLAY MODE wiederholt drücken, bis „ALL DISCS“ erscheint.
Herausnehmen der CD	▲ OPEN/CLOSE drücken.
Auswechseln einer CD während der Wiedergabe	DISC SKIP EX-CHANGE drücken.
Einstellen der Lautstärke	VOLUME drehen (oder VOL +/- an der Fernbedienung drücken).

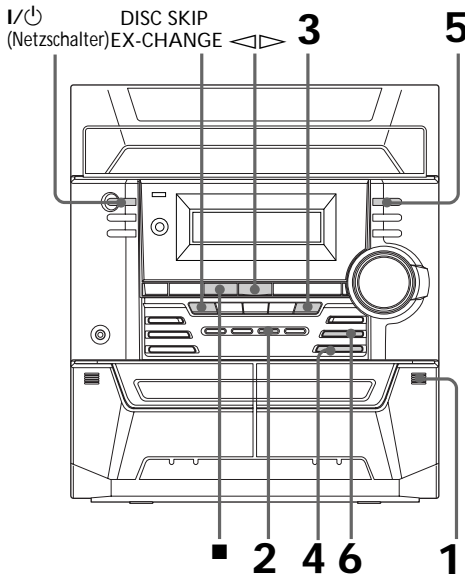
## Tips

- Wenn eine der Tasten DISC 1~3 gedrückt wird, schaltet die Anlage automatisch von der momentanen Signalquelle auf den CD-Spieler um und die CD-Wiedergabe beginnt (automatische Signalquellenwahl).
- Wenn keine CD eingelegt ist, erscheint „CD NO DISC“ im Display.

# Überspielen einer CD

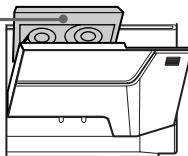
## — CD Synchro-Aufnahme

Mit der CD SYNC-Taste kann eine CD bequem auf eine Cassette überspielt werden. Verwenden Sie zum Aufnehmen eine TYPE I-Cassette (Normalband).



- 1 Drücken Sie , und legen Sie die Leercassette in Deck B ein.

Mit der zu bespielenden Seite nach vorne



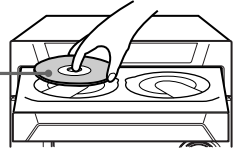
- 2 Drücken Sie CD.

- 3 Drücken Sie OPEN/CLOSE, und legen Sie die CD ein.

Drücken Sie dann die Taste erneut, um die Disc-Lade zu schließen.

Wenn die zu überspielende CD nicht gewählt ist, wählen Sie sie durch wiederholtes Drücken von DISC SKIP EX-CHANGE.

Mit der Label-Seite nach oben. Eine Single-CD (8-cm-CD) in die innere Mulde des Disc-Faches legen.



- 4 Drücken Sie CD SYNC.

Deck B befindet sich nun in Aufnahmebereitschaft für die Vorlaufseite (wenn der rechte Teil von leuchtet) bzw. die Reverseseite (wenn der linke Teil leuchtet). Gleichzeitig schaltet der CD-Spieler auf Wiedergabebereitschaft.

- 5 Zum Aufnehmen auf eine Seite schalten Sie durch wiederholtes Drücken von DIRECTION auf . Zum Aufnehmen auf beide Seiten schalten Sie auf (oder RELAY).

- 6 Drücken Sie REC PAUSE. Der Überspielvorgang beginnt.

## Zum Stoppen der Aufnahme

Drücken Sie .

### Tips

- Wenn Sie zuerst auf die Reverseseite aufnehmen wollen, wählen Sie nach Schritt 1 durch wiederholtes Drücken von TAPE A/B das Deck B, starten Sie durch Drücken von die Wiedergabe der Reverseseite, und drücken Sie dann die Taste an der Stelle, an der die Aufnahme beginnen soll.
- Wenn auf beide Seiten aufgenommen werden soll, beginnen Sie stets mit der Vorlaufseite. Wird mit der Reverseseite begonnen, stoppt die Aufnahme am Ende der Reverseseite.
- Der Synchro-Aufnahmemodus arbeitet nur mit einer CD.

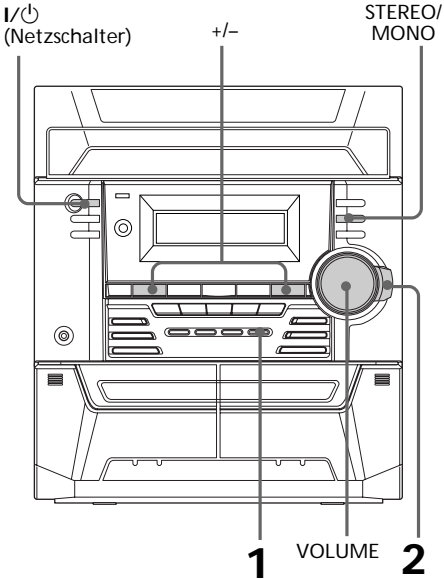
### Hinweis

Während der Aufnahme kann nicht gleichzeitig eine andere Signalquelle gehört werden.

# Radiobetrieb

## -- Abrufen eines gespeicherten Senders

Speichern Sie die Sender zunächst ab (siehe „Schritt 3: Sendervorwahl“ auf Seite 7).



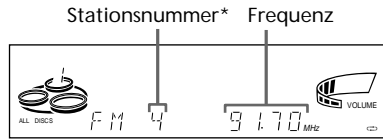
**1** Schalten Sie durch wiederholtes Drücken von TUNER/BAND auf FM (UKW) oder AM (MW).

**2** Rufen Sie den gewünschten Sender ab, indem Sie den Shuttle-Knopf bis zum Klicken drehen (oder PRESET +/- an der Fernbedienung drücken).

Für niedrigere Stationsnummern den Knopf nach links drehen (oder PRESET - an der Fernbedienung drücken).

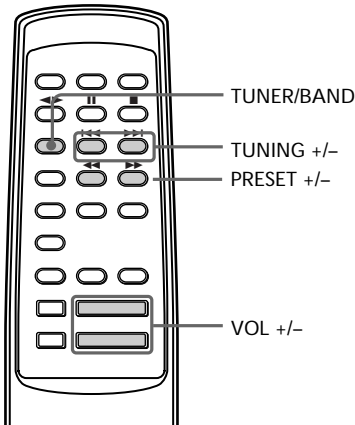


Für höhere Stationsnummern den Knopf nach rechts drehen (oder PRESET + an der Fernbedienung drücken).



\* Wenn nur ein Sender gespeichert ist, erscheint „ONE PRESET“ im Display.

Bitte wenden.



## Radiobetrieb (Fortsetzung)

Funktion	Bedienung
Ausschalten des Radios	I/⏻ drücken.
Einstellen der Lautstärke	VOLUME drehen (oder VOL +/- an der Fernbedienung drücken).

### Zum Abstimmen auf einen nicht gespeicherten Sender

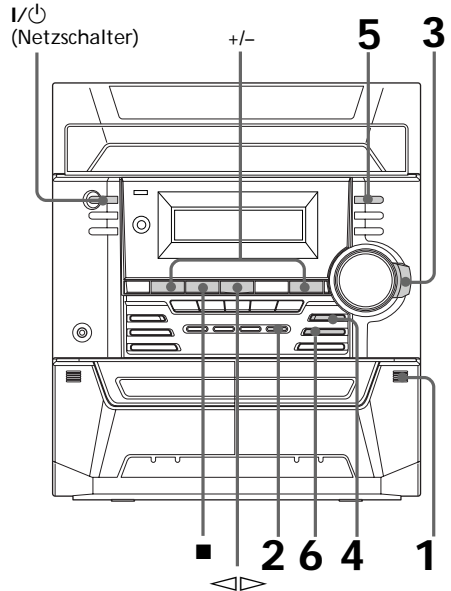
Stimmen Sie im Schritt 2 durch kurzes wiederholtes Drücken von +/- (oder TUNING +/- an der Fernbedienung) manuell auf den Sender ab, oder suchen Sie den Sender mit dem automatischen Suchlauf auf, indem Sie +/- (bzw. TUNING +/- an der Fernbedienung) länger gedrückt halten.

#### Tips

- Wenn TUNER/BAND gedrückt wird, schaltet die Anlage automatisch von der momentanen Signalquelle auf Radiobetrieb um (automatische Signalquellenwahl).
- Bei verwaschenem UKW-Empfang drücken Sie STEREO/MONO, so daß „MONO“ im Display erscheint. Der Empfang verbessert sich dann, allerdings geht der Stereoeffekt verloren. Durch erneutes Drücken der Taste kann wieder auf Stereo zurückgeschaltet werden.
- Versuchen Sie, durch Ausrichten der mitgelieferten Antennen den Empfang zu verbessern.

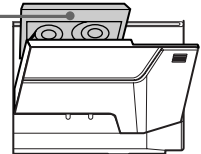
## Aufnahme vom Radio

Der aus dem Speicher abgerufene Sender kann auf eine Cassette aufgenommen werden. Verwenden Sie zum Aufnehmen eine TYPE I-Cassette (Normalband).



- 1 Drücken Sie , und legen Sie die Cassette in Deck B ein.

Mit der zu bespielenden Seite nach vorne



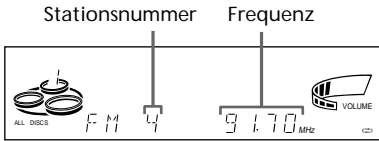
- 2 Wählen Sie durch Drücken von TUNER/BAND den gewünschten Wellenbereich.

- 3** Rufen Sie den gewünschten Sender aus dem Speicher ab, indem Sie den Shuttle-Knopf bis zum Klicken drehen.

Für niedrigere Stationsnummern den Knopf nach links drehen.



Für höhere Stationsnummern den Knopf nach rechts drehen.



- 4** Drücken Sie REC. Deck B befindet sich nun in Aufnahmebereitschaft für die Vorlaufseite (wenn der rechte Teil von  $\triangleleft \triangleright$  leuchtet) bzw. die Reverseseite (wenn der linke Teil leuchtet).

- 5** Zum Aufnehmen auf eine Seite schalten Sie durch wiederholtes Drücken von DIRECTION auf  $\rightleftarrows$ . Zum Aufnehmen auf beide Seiten schalten Sie auf  $\leftrightarrow$  (oder RELAY).

- 6** Drücken Sie REC PAUSE. Die Aufnahme beginnt.

### Zum Stoppen der Aufnahme

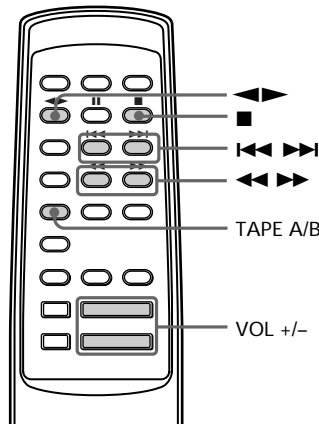
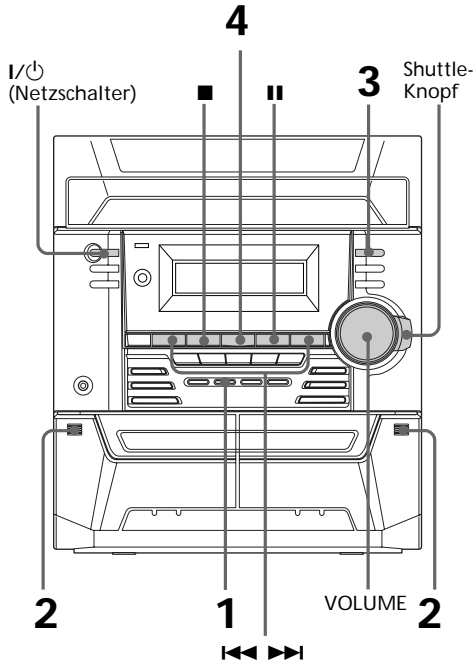
Drücken Sie  $\blacksquare$ .

### Tips

- Wenn Sie zuerst auf die Reverseseite aufnehmen wollen, wählen Sie nach Schritt 1 durch wiederholtes Drücken von TAPE A/B das Deck B, starten Sie durch Drücken von  $\triangleleft \triangleright$  die Wiedergabe der Reverseseite, und drücken Sie dann die Taste  $\blacksquare$  an der Stelle, an der die Aufnahme beginnen soll.
- Wenn auf beide Seiten aufgenommen werden soll, beginnen Sie stets mit der Vorlaufseite. Wird mit der Reverseseite begonnen, stoppt die Aufnahme am Ende der Reverseseite.
- Wenn Sie einen nicht gespeicherten Sender aufnehmen wollen, stimmen Sie im Schritt 3 durch wiederholtes Drücken von + und - manuell auf den Sender ab.
- Wenn es beim Aufnehmen vom Radio zu Störgeräuschen kommt, ändern Sie die Platzierung der betreffenden Antenne.


## Bandwiedergabe

Die Anlage ist zur Wiedergabe von TYPE I-Cassetten (Normalband) ausgelegt. Mit  $\blacktriangleleft / \blacktriangleright$  können Sie den gewünschten Titel schnell aufsuchen. Zur Umschaltung zwischen Deck A und B drücken Sie TAPE A/B wiederholt. Die Reverseseite kann jedoch nur mit Deck B wiedergegeben werden. (Deck A ermöglicht nur eine Wiedergabe der Vorlaufseite ausgelegt).

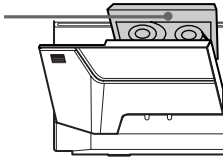




## Bandwiedergabe (Fortsetzung)

- 1** Drücken Sie TAPE A/B.  
Durch wiederholtes Drücken von TAPE A/B können Sie zwischen Deck A und B umschalten.



- 2** Drücken Sie , und legen Sie die Cassette in Deck A oder B ein.

Mit der wiederzugebenden Seite nach vorne








- 3** Zur Wiedergabe einer Seite schalten Sie durch wiederholtes Drücken von DIRECTION auf . Zur Wiedergabe beider Seiten schalten Sie auf .

Um beide Decks nacheinander wiederzugeben, schalten Sie auf RELAY (Relay-Wiedergabe)\*\*.

- 4** Drücken Sie .  
Im Falle von Deck B drücken Sie  erneut, wenn Sie die Reverseseite wiedergeben wollen.  
Die Wiedergabe beginnt.



\* Nur Deck B: Nur Deck B stoppt automatisch nach fünf Wiederholddurchgängen.



\*\*Im Relay-Wiedergabemodus gibt Deck A nur die Vorlaufseite wieder. Wenn Deck A am Ende der Cassettenseite angelangt ist, wiederholt Deck B die Sequenz fünfmal.

Funktion	Bedienung
Stoppen der Wiedergabe	■ drücken.
Pause	■● drücken. Durch erneutes Drücken wird die Wiedergabe fortgesetzt.
Vorspulen	Bei Wiedergabe der Vorlaufseite den Shuttle-Knopf bis zum Klicken im Uhrzeigersinn und bei Wiedergabe der Reverseseite bis zum Klicken im Gegenuhrzeigersinn drehen (oder  /  an der Fernbedienung drücken).
Rückspulen	Bei Wiedergabe der Vorlaufseite den Shuttle-Knopf bis zum Klicken im Gegenuhrzeigersinn und bei Wiedergabe der Reverseseite bis zum Klicken im Uhrzeigersinn drehen (oder  /  an der Fernbedienung drücken).
Herausnehmen der Cassette	 drücken.
Einstellen der Lautstärke	VOLUME drehen (oder VOL +/- an der Fernbedienung drücken).



## Aufsuchen des Anfangs eines Titels (AMS\*)



### Für Vorwärtsrichtung

Drücken Sie , wenn bei der Wiedergabe der rechte Teil von  leuchtet. „TAPE A (oder TAPE B) >>> +1“ erscheint.

Drücken Sie , wenn bei der Wiedergabe der linke Teil von  leuchtet. „TAPE B <<< +1“ erscheint.

### Für Rückwärtsrichtung

Drücken Sie , wenn bei der Wiedergabe der rechte Teil von  leuchtet. „TAPE A (oder TAPE B) <<< -1“ erscheint.

Drücken Sie , wenn bei der Wiedergabe der linke Teil von  leuchtet. „TAPE B >>> -1“ erscheint.

\* Automatic Music Sensor

\*\*Nur Deck B

## Hinweis

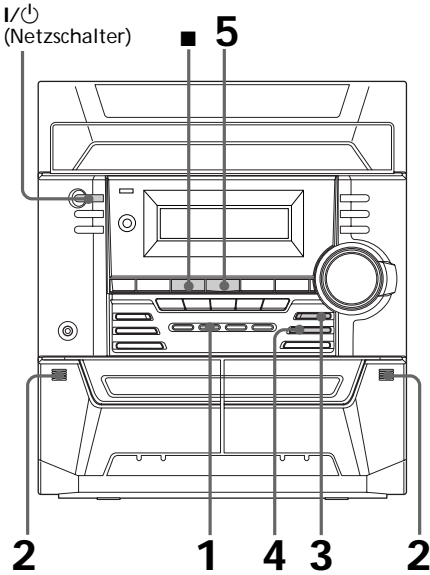
In folgenden Fällen arbeitet die AMS-Funktion möglicherweise nicht einwandfrei:


- Wenn die Leerstelle zwischen den Titeln kürzer als 4 Sekunden ist.
- Wenn auf dem linken und rechten Kanal vollständig unterschiedliche Informationen aufgezeichnet sind.
- Wenn eine Passage mit sehr niedrigem Pegel oder sehr niedriger Frequenz (beispielsweise Bariton-Saxophon) vorhanden ist.
- Wenn sich die Anlage in der Nähe eines TV-Geräts befindet. (Stellen Sie die Anlage dann weiter vom TV-Gerät entfernt auf oder schalten Sie das TV-Gerät aus.)



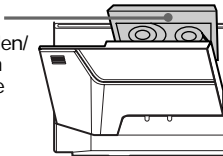
# Bandüberspielung


Verwenden Sie zum Aufnehmen eine TYPE I-Cassette (Normalband).





- 1 Drücken Sie TAPE A/B wiederholt, um Deck A zu wählen.
- 2 Drücken Sie , und legen Sie die Zuspieldassette in Deck A und die Leercassette in Deck B ein.

Mit der wiederzugebenden/zu bespielenden Seite nach vorne




- 3 Drücken Sie REC.  
Deck B befindet sich nun in Aufnahmebereitschaft für die Vorlaufseite (wenn der rechte Teil von  leuchtet) bzw. die Reverseseite (wenn der linke Teil leuchtet).



- 4 Drücken Sie REC PAUSE.  
Die Aufnahme beginnt.

- 5 Drücken Sie  .

## Zum Stoppen des Überspielvorgangs

Drücken Sie .

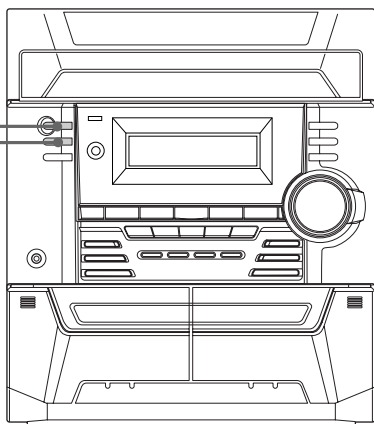
### Tip

Wenn Sie zuerst auf die Reverseseite aufnehmen wollen, wählen Sie nach Schritt 2 durch wiederholtes Drücken von TAPE A/B das Deck B, starten Sie durch Drücken von  die Wiedergabe der Reverseseite, und drücken Sie dann die Taste  an der Stelle, an der die Aufnahme beginnen soll.

## Die CD-Anzeigeeinformationen

Im Display können eine Reihe von Informationen wie Restzeit des laufenden Titels und Restzeit der CD angezeigt werden.

I/⏻  
(Netzschalter)



DISPLAY

- ➔ Zum Umschalten der Anzeige drücken Sie während der normalen Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe die Taste DISPLAY. Beim Drücken dieser Taste werden die angezeigten Informationen in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:

### Im normalen Wiedergabebetrieb

- ➔ Wiedergabezeit des laufenden Titels  
↓  
Restzeit des laufenden Titels\*  
↓  
Momentane Titelnummer und „PLAY“  
↓  
Uhrzeit (zehn Sekunden lang)  
↓  
Effektstatus

### Bei gestoppter Wiedergabe

Bei vorhandenem Programm und während des Programmbetriebs

- ➔ Letzter Titel des Programms und Gesamtspielzeit  
↓  
Letzte Titelnummer des Programms und Gesamtanzahl der programmierten Titel  
↓  
Uhrzeit (zehn Sekunden lang)  
↓  
Effektstatus

### In der anderen Betriebsarten

- ➔ Momentane Disc-Nummer  
↓  
Uhrzeit (zehn Sekunden lang)  
↓  
Effektstatus

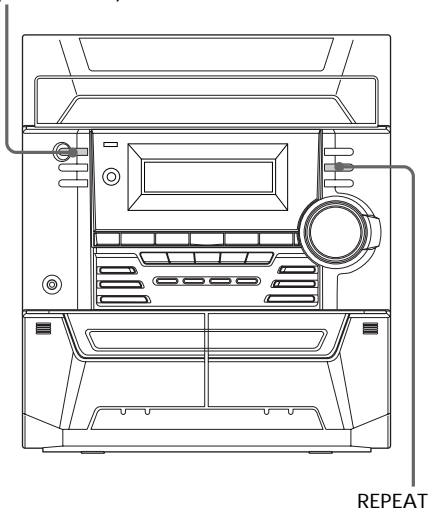
\* Wenn die CD 21 Titel oder mehr enthält, erscheint nach dem 21. Titel die Anzeige „--.“.

# Wiederholtes Abspielen von CD-Titeln

## -- Repeat-Funktion

Eine einzelne CD oder alle CDs können im Normal-, im Shuffle- oder im Programm-Modus wiederholt abgespielt werden.

I/⏻  
(Netzschalter)



➔ Drücken Sie während der Wiedergabe REPEAT wiederholt, bis „REPEAT“ im Display erscheint.

Der Wiederholspielbetrieb beginnt. Zwischen folgenden Wiederholspiel-Betriebsarten kann gewählt werden:

Zu wiederholende Titel	Bedienung
Alle Titel der laufenden CD (bis zu fünfmal)	PLAY MODE wiederholt drücken, bis „1 DISC“ im Display erscheint.
Alle Titel aller CDs (bis zu fünfmal) <sup>1</sup>	PLAY MODE wiederholt drücken, bis „ALL DISCS“ im Display erscheint.
Nur ein Titel <sup>2</sup>	Während der Wiedergabe des gewünschten Titels REPEAT wiederholt drücken, bis „REPEAT 1“ im Display erscheint.

<sup>1</sup> Im Shuffle-Modus steht diese Funktion nicht zur Verfügung.

<sup>2</sup> Der Titel wird solange wiederholt abgespielt, bis Sie die Wiedergabe durch Drücken von ■ stoppen.

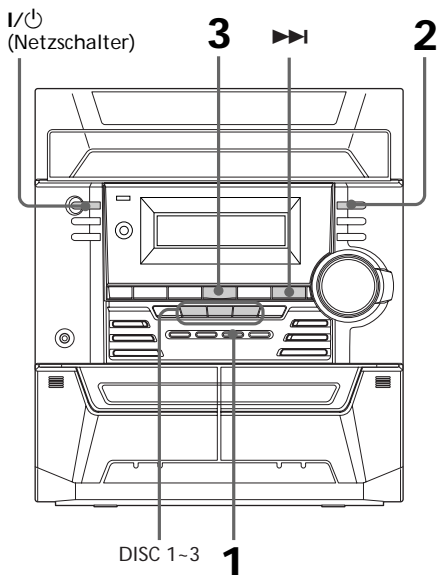
## Zum Abschalten des Wiederholspielbetriebs

Drücken Sie REPEAT wiederholt, bis sowohl „REPEAT“ als auch „REPEAT 1“ im Display erlischt.

# CD-Zufalls- Wiedergabe

## – Shuffle-Funktion

Alle Titel einer bestimmten CD oder aller CDs können in zufälliger Abfolge wiedergegeben werden.



---

**1** Drücken Sie CD, und legen Sie dann die CD(s) ein.

---

**2** Drücken Sie PLAY MODE wiederholt, bis „1 DISC SHUFFLE“ oder „ALL DISCS SHUFFLE“ im Display erscheint.

Bei „ALL DISCS SHUFFLE“ werden die Titel aller eingelegten CDs und bei „1 DISC SHUFFLE“ nur die Titel der CD, deren CD-Nummer leuchtet, in zufälliger Abfolge wiedergegeben.

---

**3** Drücken Sie ◀▶.  
Die Zufalls-Wiedergabe beginnt.

---

## Zum Abschalten der Zufalls- Wiedergabe

Drücken Sie PLAY MODE wiederholt, bis im Display weder „SHUFFLE“ noch „PROGRAM“ angezeigt wird. Die Titel werden dann in normaler chronologischer Reihenfolge abgespielt.

## Zur Wahl einer bestimmten CD

Drücken Sie eine der Tasten DISC 1~3.

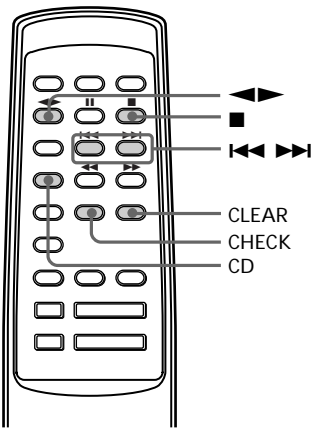
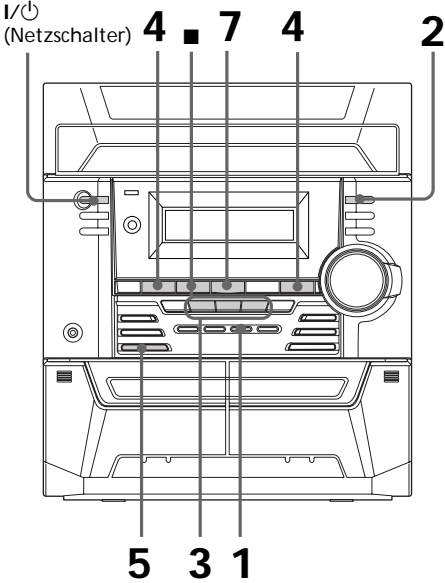
## Tips

- Auch aus dem normalen Wiedergabebetrieb heraus kann auf Zufalls-Wiedergabe umgeschaltet werden: Drücken Sie PLAY MODE wiederholt, bis „SHUFFLE“ erscheint.
- Um einen Titel zu überspringen, drücken Sie ▶▶.

# CD-Programm- Wiedergabe

## — Programm-Funktion

Bis zu 32 Titel aus beliebigen CDs können in beliebiger Reihenfolge programmiert werden.

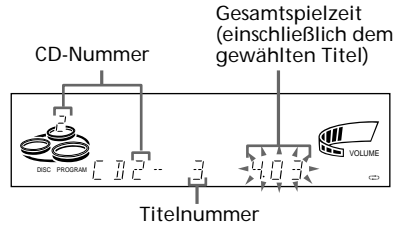


**1** Drücken Sie CD, und legen Sie dann die CD(s) ein.

**2** Drücken Sie PLAY MODE wiederholt, bis „PROGRAM“ im Display erscheint.

**3** Wählen Sie mit den DISC 1~3-Tasten die gewünschte CD.

**4** Drücken Sie ◀◀/▶▶, so daß die Nummer des gewünschten Titels im Display angezeigt wird.



**5** Drücken Sie ENTER.  
Der Titel ist nun programmiert. Im Display erscheint zunächst die Abfolgenummer und dann die Gesamtspielzeit.

**6** Zum Programmieren weiterer Titel wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5. Wenn Titel derselben CD programmiert werden, braucht Schritt 3 nicht ausgeführt zu werden.

**7** Drücken Sie ◀▶.  
Die Titel werden in der programmierten Abfolge wiedergegeben.

Bitte wenden.

## CD-Programm-Wiedergabe (Fortsetzung)

### Zum Abschalten des Programm- Wiedergabebetriebs

Drücken Sie PLAY MODE wiederholt, bis im Display weder „PROGRAM“ noch „SHUFFLE“ angezeigt wird.

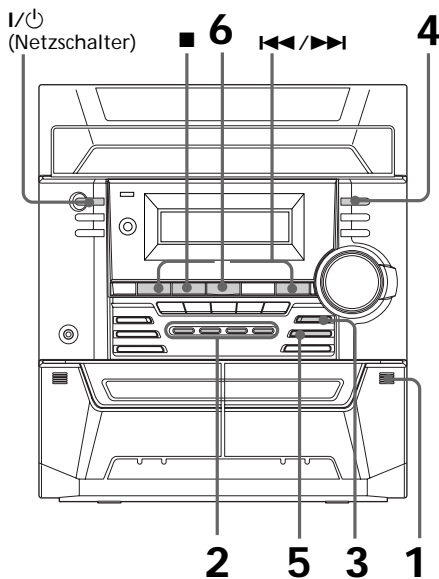
Funktion	Bedienung
Überprüfung des Titelprogramms	CHECK an der Fernbedienung wiederholt drücken. Nachdem der letzte Titel angezeigt wurde, erscheint „CHECK END“.
Löschen des letzten Titels im Programm	CLEAR an der Fernbedienung im Stoppbetrieb drücken.
Löschen eines bestimmten Titels im Programm	CHECK an der Fernbedienung wiederholt drücken, bis die Nummer des zu löschenden Titels erscheint, dann CLEAR drücken.
Hinzuprogrammieren eines Titels	1 Das Disc-Fach mit den DISC 1~3-Tasten wählen. 2 ◀◀/▶▶ drücken. 3 ENTER drücken.
Löschen des ganzen Titelprogramms	■ einmal im Stoppbetrieb bzw. zweimal im Wiedergabebetrieb drücken.

### Tips

- Nach dem Abspielen bleibt das Titelprogramm im CD-Spieler gespeichert. Wenn Sie das Programm erneut abspielen wollen, drücken Sie CD und dann ◀▶.
- In folgenden Fällen erscheint statt der Gesamtspielzeit die Anzeige „-.-“:
  - Es wurde eine über 20 liegende Titelnummer programmiert.
  - Die Gesamtspielzeit überschreitet 100 Minuten.

## Manuelle Aufnahme

Im manuellen Betrieb können Sie eine CD oder eine Cassette überspielen oder auch ein Radioprogramm aufnehmen. Außerdem ist es im manuellen Betrieb möglich, nur bestimmte Teile zu überspielen oder die Aufnahme in der Mitte des Bandes zu starten.



**1** Legen Sie die Leercassette in Deck B ein.

**2** Drücken Sie die Funktionstaste der Signalquelle, die Sie aufnehmen wollen (z.B. CD).

Wenn Sie von Deck A aufnehmen wollen, wählen Sie Deck A (TAPE A) durch wiederholtes Drücken der Taste TAPE A/B.

**3** Drücken Sie REC.  
Deck B befindet sich nun in Aufnahmebereitschaft für die Vorlaufseite (wenn der rechte Teil von  $\triangleleft$  leuchtet) bzw. die Reverseseite (wenn der linke Teil leuchtet).

**4** Zum Aufnehmen auf eine Seite schalten Sie durch wiederholtes Drücken von DIRECTION auf  $\rightleftarrows$ . Zum Aufnehmen auf beide Seiten schalten Sie auf  $\leftrightarrow$  (oder RELAY).

**5** Drücken Sie REC PAUSE.  
Die Aufnahme beginnt.

**6** Drücken Sie  $\triangleleft$  oder  $\triangleright$ , um die Aufnahme der Signalquelle zu starten.

Funktion	Bedienung
Stoppen der Aufnahme	■ drücken.
Umschalten auf Aufnahme-Pause	REC PAUSE drücken.

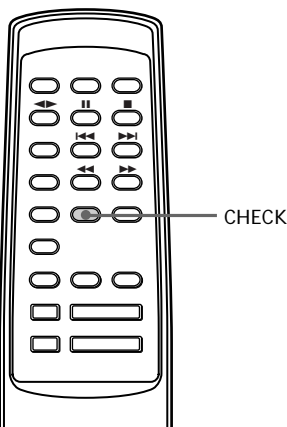
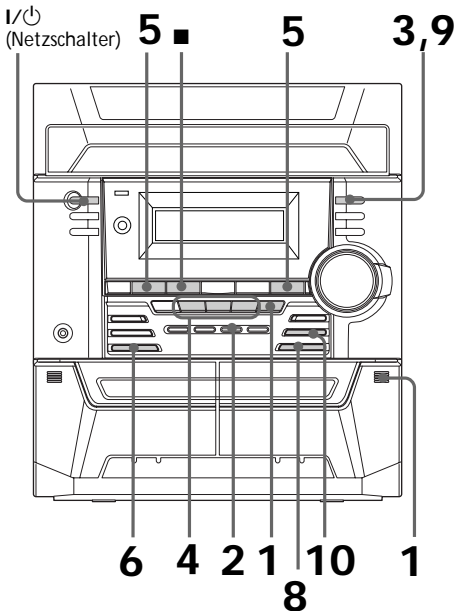
### Tips

- Wenn Sie zuerst auf die Reverseseite aufnehmen wollen, wählen Sie nach Schritt 1 durch wiederholtes Drücken von TAPE A/B das Deck B, starten Sie durch Drücken von  $\triangleleft$  die Wiedergabe der Reverseseite, und drücken Sie dann die Taste ■ an der Stelle, an der die Aufnahme beginnen soll.
- Beim Überspielen einer CD können Sie im Aufnahme-Pausenbetrieb (d.h. nachdem im Schritt 3 REC bereits gedrückt, aber im Schritt 5 REC PAUSE noch nicht gedrückt wurde) mit  $\leftarrow$  oder  $\rightarrow$  den gewünschten Titel wählen.

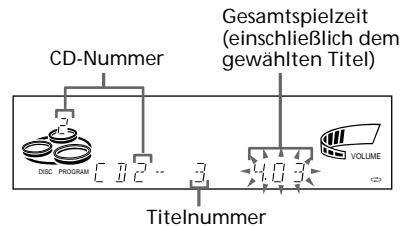
# Überspielen einer CD mit programmierter Titelfolge

## — Program Edit

Titel aus beliebigen CDs können in der gewünschten Reihenfolge auf eine Cassette überspielt werden. Achten Sie beim Programmieren der Titelfolge darauf, daß die Abfolge nicht länger als die Spielzeit einer Cassettenseite ist.



- 1 Legen Sie die CD in den CD-Spieler und die Leercassette in Deck B ein.
- 2 Drücken Sie CD.
- 3 Drücken Sie PLAY MODE wiederholt, bis „PROGRAM“ im Display erscheint.
- 4 Wählen Sie mit den DISC 1~3-Tasten die CD.
- 5 Drücken Sie ◀◀/▶▶, bis der gewünschte Titel im Display angezeigt wird.



- 6 Drücken Sie ENTER. Der Titel ist programmiert. Im Display erscheint kurzzeitig die Abfolgenummer und dann die Gesamtspielzeit.
- 7 Zum Programmieren weiterer Titel wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6. Wenn Titel derselben CD programmiert werden, braucht Schritt 4 nicht ausgeführt zu werden.



- 
- 8** Drücken Sie CD SYNC.  
Deck B befindet sich nun in Aufnahmebereitschaft für die Vorlaufseite (wenn der rechte Teil von ◀▷ leuchtet) bzw. die Reverseseite (wenn der linke Teil leuchtet). Gleichzeitig schaltet der CD-Spieler auf Wiedergabebereitschaft.
- 

- 9** Zum Aufnehmen auf eine Seite schalten Sie durch wiederholtes Drücken von DIRECTION auf ⇌. Zum Aufnehmen auf beide Seiten schalten Sie auf ⇔ (oder RELAY).
- 

- 10** Drücken Sie REC PAUSE.  
Die Aufnahme beginnt.
- 

### Zum Stoppen der Aufnahme

Drücken Sie ■.

### Zum Überprüfen der Titelabfolge

Drücken Sie wiederholt CHECK an der Fernbedienung. Nach dem letzten Titel erscheint im Display die Anzeige „CHECK END“.

### Zum Abschalten des Programm-Editierbetriebs

Drücken Sie PLAY MODE wiederholt, bis im Display weder „PROGRAM“ noch „SHUFFLE“ angezeigt wird.

## Automatische Ermittlung der erforderlichen Bandlänge

### – *Tap Select Edit*

Die Anlage kann automatisch die zum Überspielen einer CD erforderliche Bandlänge ermitteln. Beachten Sie jedoch, daß dies nicht möglich ist, wenn die CD mehr als 20 Titel enthält.

---

- 1** Legen Sie die CD ein.
- 

- 2** Drücken Sie CD.
- 

- 3** Drücken Sie EDIT einmal, so daß die Anzeige „EDIT“ blinkt.

Im Display erscheint zunächst die zum Überspielen der CD erforderliche Bandlänge und dann die Gesamtspielzeit der Titelabfolge für Cassettenseite A bzw. B.

---

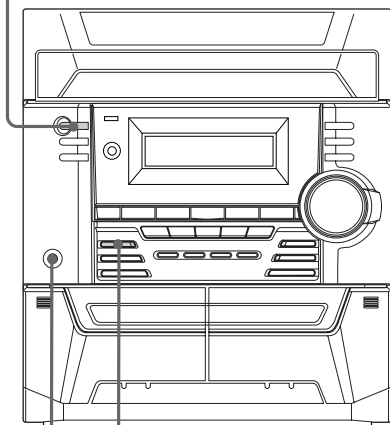
### Hinweis

Nach dem Programmieren einer Titelabfolge kann die obige Funktion nicht verwendet werden. Wenn Sie die erforderliche Bandlänge automatisch vom Gerät ermitteln lassen wollen, müssen Sie den Programmbetrieb abschalten, indem Sie PLAY MODE wiederholt drücken, so daß weder „PROGRAM“ noch „SHUFFLE“ im Display angezeigt wird.

### Für stärkere Bässe und mehr Klangvolumen

Die Anlage ist mit Funktionen zur wirkungsvollen Baßanhebung und zur Vergrößerung des Klangvolumens ausgestattet.

I/⏻  
(Netzschalter)



PHONES GROOVE

#### Für mehr Klangvolumen (GROOVE)

Drücken Sie GROOVE. Die GROOVE-Taste leuchtet dann auf, die Lautstärke wird angehoben, DBFB\* aktiviert („■■■■■■“ erscheint), und die Entzerrungskurve wird geändert. Durch erneutes Drücken von GROOVE können Sie die Funktion wieder abschalten, so daß DBFB\* deaktiviert („■■■■■■“ erlischt), und die Lautstärke auf den ursprünglichen Pegel zurückgesetzt wird.

\* DBFB = Dynamic Bass Feedback (Dynamische Baßrückkopplung)

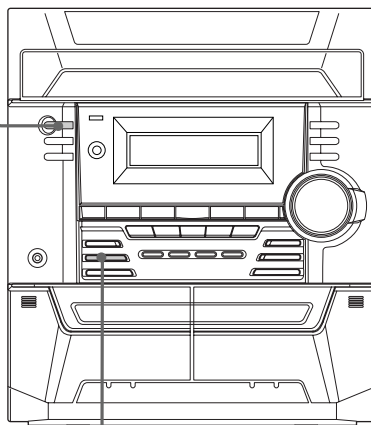
#### Zum Hören über Kopfhörer

Schließen Sie einen Kopfhörer an die PHONES-Buchse an. Die Lautsprecher werden dabei automatisch abgeschaltet.

### Wahl eines Entzerrungseffektes

Verschiedene Entzerrungseffekte, die auf bestimmte Musiktypen zugeschnitten sind, können abgerufen werden.

I/⏻  
(Netzschalter)



FILE SELECT

➔ Drücken Sie FILE SELECT wiederholt, bis der gewünschte Effekt (ROCK, POP oder GAME) im Display angezeigt wird.

#### Zum Abschalten des Effektes

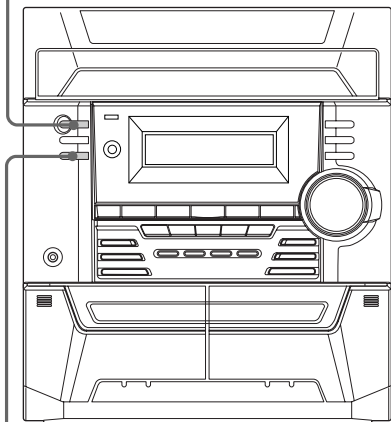
Drücken Sie FILE SELECT wiederholt, bis „FLAT“ im Display angezeigt wird.

---

# Ändern der Spektralanalysator- Anzeige

Die Anzeige kann während der Musikwiedergabe umgeschaltet werden.

I/⏻  
(Netzschalter)



SPECTRUM

---

➔ Drücken Sie SPECTRUM.

Bei jedem Drücken der Taste ändert sich die Anzeige im Display wie folgt:

PATTERN 1 (Anzeigemuster 1)



PATTERN 2 (Anzeigemuster 2)

---

# Verwendung des Radio Data Systems (RDS)

(Nur bei Europa-Modell)

## Wie arbeitet das Radio Data System?

RDS-Sender strahlen neben dem eigentlichen Programm noch digitale Zusatzinformationen aus. Dadurch kann der Tuner beispielsweise den Sendernamen anzeigen oder einen Sender nach Vorgabe der Programmart automatisch aufsuchen. Beachten Sie, daß RDS nur im UKW-Bereich verfügbar ist.\*

### Hinweis

Wenn der Sender die RDS-Signale nicht einwandfrei ausstrahlt oder der Empfang schwach ist, stehen die RDS-Funktionen möglicherweise nicht zur Verfügung.

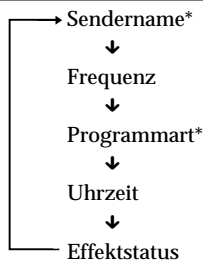
\* Nicht alle UKW-Sender bieten einen RDS-Service; außerdem unterscheidet sich der Service möglicherweise von Sender zu Sender. Bei Unklarheiten wenden Sie sich an die betreffende Sendeanstalt.

## Empfang von RDS-Sendern

➔ Stimmen Sie auf einen UKW-Sender ab. Wenn ein Sender mit RDS-Service empfangen wird, erscheint der Sendername im Display.

## Zum Umschalten der RDS-Information

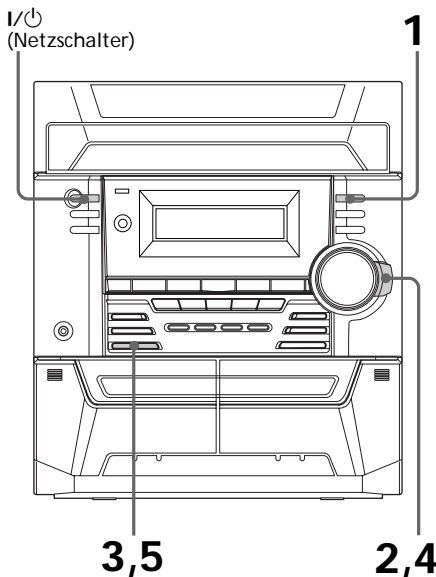
Drücken Sie DISPLAY wiederholt. Zwischen den folgenden Informationen kann umgeschaltet werden:



\* Der Sendername und die Programmart wird nur bei Empfang eines RDS-Senders angezeigt.

## Aufsuchen eines Senders durch Vorgabe der Programmart (PTY-Funktion)

Nach Eingabe der gewünschten Programmart können Sie den Tuner automatisch einen entsprechenden Sender aufsuchen lassen. Der Tuner sucht im Stationsspeicher nach einem RDS-Sender, der momentan die angeforderte Programmart ausstrahlt.



- 1** Drücken Sie PTY während des Radiobetriebs.
- 2** Wählen Sie die Programmart, indem Sie den Shuttle-Knopf bis zum Klicken drehen. Siehe hierzu den folgenden Abschnitt „Programmartliste“.
- 3** Drücken Sie ENTER.  
Während der Tuner nun die gespeicherten RDS-Sender überprüft, erscheint „SEARCH“ und die vorgegebene Programmart abwechselnd im Display.  
Wenn ein Sender mit der angeforderten Programmart gefunden ist, blinkt die betreffende Stationsnummer.
- 4** Wählen Sie die Stationsnummer, indem Sie den Shuttle-Knopf bis zum Klicken drehen.
- 5** Drücken Sie ENTER, während die Stationsnummer blinkt.

### Zum Abschalten der PTY-Suchfunktion

Drücken Sie PTY erneut.

### Programmartliste (PTY)

---

#### NEWS

Nachrichten.

---

#### AFFAIRS

Magazine und Kommentare zu aktuellen Themen.

---

#### INFO

Verbrauchertips, medizinische Beratungen.

---

#### SPORT

Sportsendungen.

---

#### EDUCATE

Bildung, praktische Ratgeber usw.

---

#### DRAMA

Hörspiele und Serien.

---

#### CULTURE

Kulturelle Programme.

---

#### SCIENCE

Wissenschaft und Technik.

---

#### VARIED

Interviews, Spiele und Komödien.

---

#### POP M

Pop-Musik, Schlager.

---

#### ROCK M

Rock-Musik.

---

#### EASY M

Leichte Unterhaltungsmusik.

---

#### LIGHT M

Instrumentalmusik, Gesang, Chor.

---

#### CLASSICS

Orchester, Kammermusik, Opern usw.

---

#### OTHER M

Rhythm und Blues, Reggae und sonstige Musikprogramme.

---

#### WEATHER

Wetterbericht.

---

#### FINANCE

Börsen-, Wirtschaftsberichte usw.

---

#### CHILDREN

Kinderprogramme.

---

#### SOCIAL

Programme aus dem sozialen Bereich.

---

#### RELIGION

Programme mit religiösem Inhalt.

---

#### PHONE IN

Öffentliche Foren und Programme, bei denen die Zuhörer anrufen können.

Bitte wenden.

## Verwendung des Radio Data Systems (RDS) (Fortsetzung)

---

### TRAVEL

Reiseberichte (kein TP/TA-Verkehrsfunk).

---

### LEISURE

Programme zur Freizeitbeschäftigung wie Gartenarbeit, Fischen, Kochen usw.

---

### JAZZ

Jazzprogramme.

---

### COUNTRY

Country-Musik.

---

### NATION M

Populäre Volksmusik.

---

### OLDIES

Oldy-Programme.

---

### FOLK M

Folklore.

---

### DOCUMENT

Dokumentarprogramme.

---

### TEST

Notmeldung-Testsignal.

---

### ALARM

Notmeldungen.

---

### NONE

Programme, die nicht in eine Kategorie fallen.

---

### Hinweis

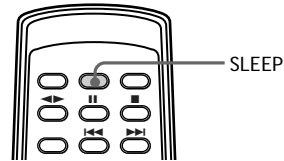
Wenn kein Sender die von Ihnen gewählte Programmart ausstrahlt, erscheint „NO PTY“.

---

## Einschlafen mit Musik

### — Sleep Timer

Die Anlage kann sich automatisch nach einer bestimmten Zeitspanne ausschalten, so daß Sie mit Musik einschlafen können. Die Zeitspanne kann in 10-Minuten-Schritten eingestellt werden.



---

### ➔ Drücken Sie SLEEP.

Bei jedem Drücken dieser Taste ändert sich die Zeitspanne bis zum Ausschalten in der folgenden Reihenfolge:

AUTO → 90MIN → 80MIN → 70MIN  
→ ... → 10MIN → SLEEP OFF →  
AUTO ...

---

### Bei Wahl von „AUTO“

Die Anlage schaltet sich am Ende der CD oder der Cassette (bzw. spätestens nach 100 Minuten) aus.

### Zum Überprüfen der Restzeit

Drücken Sie SLEEP einmal.

### Zum Ändern der Zeitspanne

Drücken Sie SLEEP wiederholt, bis die gewünschte Zeitspanne angezeigt wird.

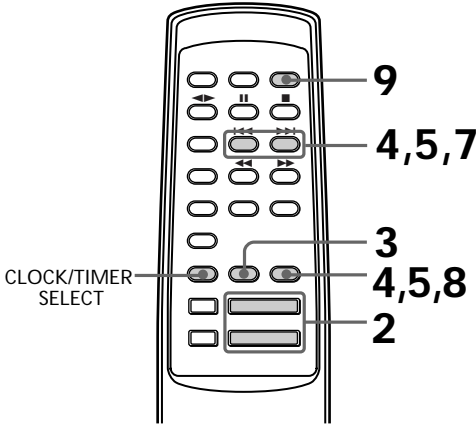
### Zum Abschalten der Sleep Timer-Funktion

Drücken Sie SLEEP wiederholt, bis „SLEEP OFF“ erscheint.

# Wecken durch Musik

## — Daily Timer

Sie können sich jeden Tag zu einer voreingestellten Zeit von der Anlage wecken lassen. Vergewissern Sie sich zuvor, daß die Uhr richtig eingestellt ist (siehe „Schritt 2: Einstellen der Uhrzeit“ auf Seite 6).



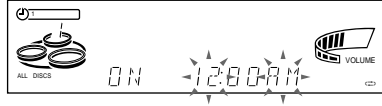
- 1** Bereiten Sie die Signalquelle vor.
  - CD: Legen Sie die CD ein. Wenn Sie von einem bestimmten Titel geweckt werden wollen, programmieren Sie den Titel (siehe „CD-Programm-Wiedergabe“ auf Seite 21).
  - Cassette: Legen Sie die Cassette mit der wiederzugebenden Seite nach vorne ein.
  - Radio: Rufen Sie einen gespeicherten Sender ab (siehe „Radiobetrieb“ auf Seite 13).

- 2** Stellen Sie die Lautstärke ein.

- 3** Drücken Sie CLOCK/TIMER SET.  
„SET (DAILY 1)“ erscheint.

- 4** Wählen Sie durch wiederholtes Drücken von ◀◀/▶▶ die Option „DAILY 1 (oder 2)“, und drücken Sie dann ENTER.

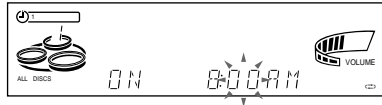
Im Display erscheint „ON“ zusammen mit der blinkenden Stundenziffer.



- 5** Stellen Sie die Wiedergabe-Startzeit ein.

Stellen Sie durch wiederholtes Drücken von ◀◀/▶▶ die Stunden ein, und drücken Sie dann ENTER.

Die Minutenziffern beginnen zu blinken.



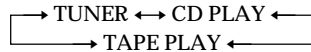
Stellen Sie durch wiederholtes Drücken von ◀◀/▶▶ die Minuten ein, und drücken Sie dann ENTER.

Die Stundenziffern blinken erneut.

- 6** Stellen Sie die Wiedergabe-Endzeit entsprechend des vorausgegangenen Schrittes ein.

- 7** Wählen Sie durch wiederholtes Drücken von ◀◀/▶▶ die Signalquelle.

Die Signalquelle wird in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:



Bitte wenden.

### 8 Drücken Sie ENTER.

Im Display erscheint der Timermodus (DAILY 1 oder DAILY 2), gefolgt von der Startzeit, der Endzeit und der Signalquelle. Anschließend erscheint wieder die ursprüngliche Anzeige.

### 9 Schalten Sie die Anlage aus.

#### Zum Überprüfen der Einstellung

Drücken Sie CLOCK/TIMER SELECT, wählen Sie durch wiederholtes Drücken von ◀◀/▶▶ den betreffenden Modus (DAILY 1 oder DAILY 2), und drücken Sie dann ENTER.

Soll eine Einstellung geändert werden, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

#### Zum Abschalten des Timerbetriebs

Drücken Sie CLOCK/TIMER SELECT, wählen Sie durch wiederholtes Drücken von ◀◀/▶▶ die Option „TIMER OFF“, und drücken Sie dann ENTER.

#### Tip

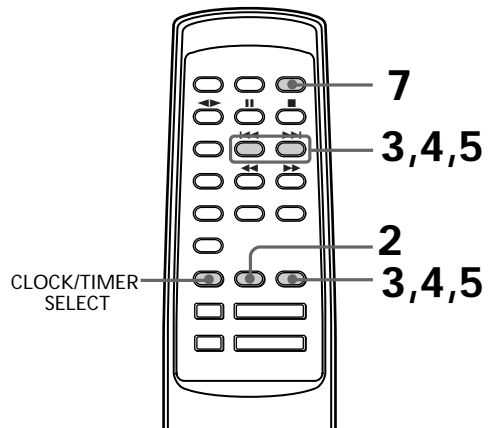
Der Timer schaltet die Anlage bereits 15 Sekunden vor der programmierten Zeit ein.

#### Hinweise

- DAILY 1- und DAILY 2-Timer können nicht gleichzeitig aktiviert werden.
- Wenn Start- und Endzeit gleich sind, arbeitet der Timer nicht.
- Wenn Sleep- und Daily-Timer gleichzeitig aktiviert sind, arbeitet der Daily-Timer erst, nachdem der Sleep-Timer die Anlage ausgeschaltet hat.
- Die Betriebsarten Daily-Timer und Timergesteuerte Aufnahme können nicht gleichzeitig verwendet werden.

## Timergesteuerte Aufnahme eines Radioprogramms

Bevor Sie ein Radioprogramm mit dem Timer aufnehmen, speichern Sie den Sender ab (siehe „Schritt 3: Sendervorwahl“ auf Seite 7) und stellen Sie die Uhr ein (siehe „Schritt 2: Einstellen der Uhrzeit“ auf Seite 6).

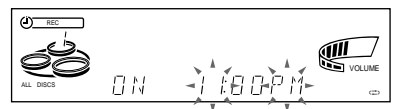


**1** Rufen Sie den gespeicherten Sender ab (siehe „Radiobetrieb“ auf Seite 13).

**2** Drücken Sie CLOCK/TIMER SET. „SET (DAILY 1)“ erscheint.

**3** Wählen Sie durch wiederholtes Drücken von ◀◀/▶▶ die Option „REC“, und drücken Sie dann ENTER.

Im Display erscheint „ON“ zusammen mit der blinkenden Stundenziffer.





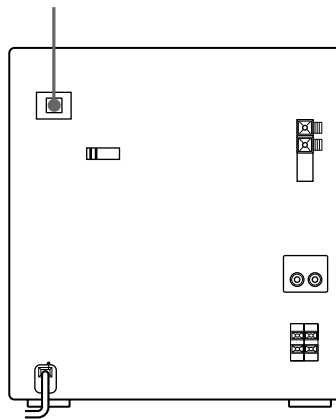
## Anschluß von Audiogeräten

Je nach dem Gerätetyp und der Signalart wird unter den folgenden beiden Anschlußarten unterschieden. Siehe auch die Anleitung des betreffenden Geräts.

### Anschluß eines MD-Decks für Digitalaufnahme

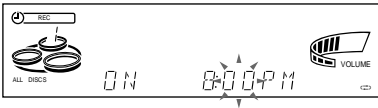
Unter Verwendung eines Optokabels kann eine CD digital auf ein MD-Deck überspielt werden.

An Digitaleingangsbuchse des MD-Decks



Bitte wenden.

- Stellen Sie die Aufnahme-Startzeit ein. Stellen Sie durch wiederholtes Drücken von **◀◀/▶▶** die Stunden ein, und drücken Sie dann ENTER. Die Minutenziffern beginnen zu blinken.



Stellen Sie die Minuten durch wiederholtes Drücken von **◀◀/▶▶** ein, und drücken Sie dann ENTER. Die Stundenziffern blinken erneut.

- Stellen Sie die Aufnahme-Endzeit entsprechend des vorausgegangenen Schrittes ein. Im Display erscheint die Startzeit, gefolgt von der Endzeit und der Stationsnummer (z.B. „TUNER FM 5“). Anschließend erscheint wieder die ursprüngliche Anzeige.

- Legen Sie die Cassette ein.

- Schalten Sie die Anlage aus. Zum Aufnahme-Startzeitpunkt wird die Lautstärke automatisch auf Minimum gestellt.

### Zum Überprüfen der Einstellung

Drücken Sie CLOCK/TIMER SELECT, wählen Sie durch wiederholtes Drücken von **◀◀/▶▶** die Option „REC“, und drücken Sie dann ENTER.

Soll eine Einstellung geändert werden, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

### Zum Abschalten des Timerbetriebs

Drücken Sie CLOCK/TIMER SELECT, wählen Sie mit **◀◀/▶▶** die Option „TIMER OFF“, und drücken Sie dann ENTER.

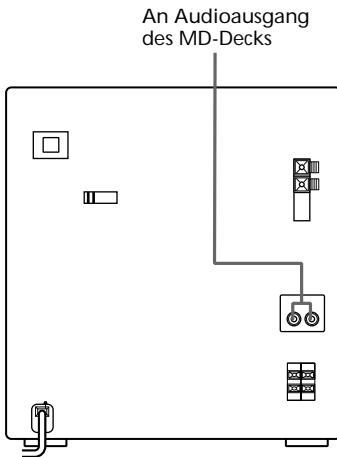
### Hinweise

- Wenn die Anlage zur programmierten Startzeit eingeschaltet ist, wird die Aufnahme nicht ausgeführt.
- Wenn die Ein- und Ausschaltzeit gleich ist, arbeitet der Timer nicht.
- Bei aktiviertem Sleep-Timer wird die timergesteuerte Aufnahme erst ausgeführt, wenn der Sleep-Timer die Anlage ausgeschaltet hat.
- Die Betriebsarten Timergesteuerte Aufnahme und Daily-Timer können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

## Anschluß von Audiogeräten (Fortsetzung)

### Anschluß eines MD-Decks für Musikwiedergabe

Beachten Sie beim Einstecken des Audiokabels die Farben der Stecker und Buchsen. Zur Wiedergabe des angeschlossenen MD-Decks drücken Sie MD.



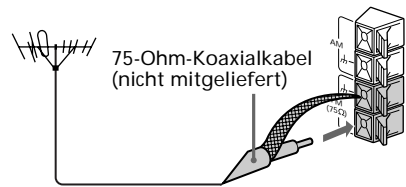
## Anschluß von Außenantennen

Für besseren Empfang schließen Sie wie folgt eine Außenantenne an. Siehe auch die Anleitung der Antenne.

### Für UKW-Empfang

Schließen Sie eine getrennt erhältliche UKW-Außenantenne an. In einigen Fällen kann statt dessen auch die TV-Antenne verwendet werden.

#### Anschlußtyp A



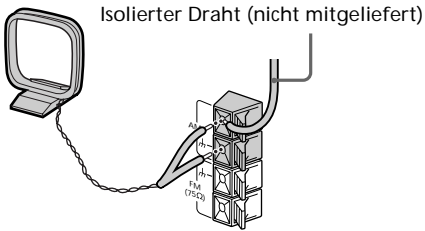
#### Anschlußtyp B



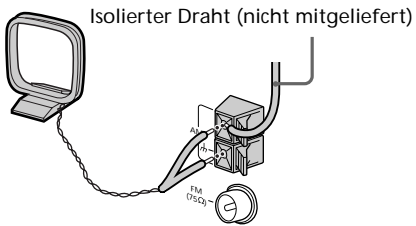
## Für MW-Empfang

Schließen Sie einen 6 bis 15 m isolierten Draht zusätzlich zur mitgelieferten MW-Rahmenantenne an die AM-Klemme an.

### Anschlußtyp ①



### Anschlußtyp ②



## Sicherheitsvorkehrungen

### Betriebsspannung

Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, daß die Betriebsspannung des Geräts mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

### Sicherheit

- Das Gerät ist auch im ausgeschalteten Zustand nicht vollständig vom Stromnetz getrennt, solange das Netzkabel noch an der Steckdose angeschlossen ist.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, trennen Sie es von der Steckdose ab. Zum Abtrennen des Kabels fassen Sie stets am Stecker und niemals am Kabel selbst an.
- Sollte ein Fremdkörper oder Flüssigkeit in die Anlage gelangen, trennen Sie sie ab, und lassen Sie sie von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie sie weiterverwenden.
- Das Netzkabel darf nur von einer Fachwerkstatt ausgetauscht werden.

### Aufstellung

- Stellen Sie die Anlage an einen Platz, an dem ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist, um einen internen Hitzestau zu vermeiden.
- Stellen Sie die Anlage nicht auf eine schräge Unterlage.
- Stellen Sie die Anlage nicht an Plätze, die ...
  - Hitze oder Kälte;
  - Staub oder Schmutz;
  - Feuchtigkeit;
  - Vibrationen;
  - direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind.

### Betrieb

- Wenn die Anlage direkt von einem warmen an einen kalten Ort gebracht oder in einem sehr feuchten Raum betrieben wird, kann sich Feuchtigkeit auf die Linse des CD-Spielers niederschlagen. Das Gerät arbeitet dann nicht mehr einwandfrei. Nehmen Sie in einem solchen Fall die CD heraus und warten Sie im eingeschalteten Zustand etwa eine Stunde lang ab, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- Nehmen Sie vor dem Transport der Anlage die CDs heraus.

Bei weiterführenden Fragen wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony Händler.

### Hinweise zu den CDs

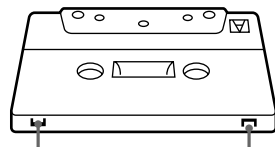
- Reinigen Sie die CD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie von der Mitte nach außen über die CD.
- Lösungsmittel wie Alkohol, Verdüner und handelsübliche, für Analogplatten bestimmte Reiniger oder Antistatiksprays dürfen nicht verwendet werden.
- Schützen Sie die CD vor direktem Sonnenlicht und Wärmequellen wie Heizungen usw. Lassen Sie sie auch nicht in einem in der Sonne geparkten Wagen zurück.

### Reinigung des Gehäuses

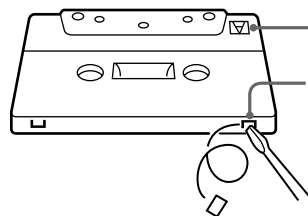
Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses ein weiches, mit einem milden Haushaltsreiniger angefeuchtetes Tuch.

### Schutz vor versehentlichem Löschen

Um eine Aufzeichnung gegen versehentliches Löschen zu schützen, brechen Sie die Lamelle der Seite A und/oder B, wie in der Abbildung gezeigt, heraus.

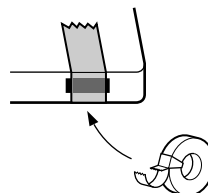


Lamelle für Seite B      Lamelle für Seite A



Seite A  
Die Lamelle für Seite A herausbrechen

Soll später wieder auf diese Cassette aufgenommen werden, überkleben Sie die Vertiefung mit einem Stück Kleband.



## Vor dem Einlegen der Cassette in das Cassettendeck

Spannen Sie das Band etwas. Wenn das Band durchhängt, kann es sich in der Mechanik des Cassettendecks verfangen und beschädigt werden.

## Hinweis zu Cassetten mit einer Spielzeit von über 90 Minuten

Das Band dieser Cassetten ist sehr dünn. Schalten Sie die Bandlauffunktion (Wiedergabe, Stopp, Vorspulen usw.) nicht zu häufig um, da sich das Band sonst verzieht und im Antriebsmechanismus hängen bleiben kann.

## Reinigung der Tonköpfe

Die Tonköpfe sollten nach jeweils etwa zehn Betriebsstunden gereinigt werden. Verschmutzte Tonköpfe führen zu:

- Verzerrungen;
- Bedämpfung des Pegels;
- Tonaussetzern;
- unvollständigem Löschen;
- Fehlfunktion der Aufnahme.

Vor wichtigen Aufnahmen und auch nach der Wiedergabe eines älteren Bandes wird grundsätzlich geraten, die Tonköpfe mit einer handelsüblichen Trockentyp- oder Naßtyp-Reinigungscassette zu reinigen. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Anleitung der Reinigungscassette.

## Entmagnetisieren der Tonköpfe

Nach jeweils etwa 20 bis 30 Betriebsstunden sollten die Tonköpfe und alle Metallteile, die das Band berühren, mit einem handelsüblichen Tonkopf-Entmagnetisierer entmagnetisiert werden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Anleitung des Entmagnetisierers.

---

# Störungsüberprüfungen

Gehen Sie bei einer Störung die folgende Liste durch.

Überprüfen Sie zuvor, ob das Netzkabel und die Lautsprecher richtig angeschlossen sind.

Wenn die Störung nicht selbst behoben werden kann, wenden Sie sich an den nächsten Sony Händler.

## Allgemeines

---

Nach dem Einstecken des Netzkabels blinkt das Display, obwohl die Anlage nicht eingeschaltet ist (sie befindet sich im Demobetrieb).

- Bei ausgeschalteter Anlage die Taste DISPLAY einmal (MHC-DX2) bzw. zweimal (bei MHC-BX2) drücken. Der Demobetrieb wird abgeschaltet.

Wenn Sie das Netzkabel zum ersten Mal anschließen oder ein Stromausfall von mehr als einem halben Tag aufgetreten ist, schaltet die Anlage automatisch in den Demobetrieb.

---

Die Uhrzeit/Senderspeicherung/Timereinstellung ist gelöscht.

- Die Stromversorgung war länger als einen halben Tag unterbrochen (da das Netzkabel abgetrennt wurde oder ein Netzstromausfall aufgetreten ist).

Die folgenden Schritte wiederholen:

- „Schritt 2: Einstellen der Uhrzeit“ auf Seite 6
- „Schritt 3: Sendervorwahl“ auf Seite 7

Wenn die Timereinstellung verloren gegangen ist, den Vorgang „Wecken durch Musik“ auf Seite 31 und „Timergesteuerte Aufnahme eines Radioprogramms“ auf Seite 32 erneut ausführen.

---

Kein Ton.

- VOLUME nach rechts drehen.
- Der Kopfhörer ist angeschlossen.
- Nur das abisolierte Ende des Lautsprecherkabels in die SPEAKER-Klemmen einstecken. Wenn der Isoliermantel in die Klemme eingesteckt wird, ist der elektrische Kontakt beeinträchtigt.
- Während der Timeraufnahme ist kein Ton zu hören.

## **Störungsüberprüfungen (Fortsetzung)**

---

**Starkes Brummen oder andere Störgeräusche.**

- Ein TV-Gerät oder Videorecorder befindet sich zu dicht neben der Anlage. Die Anlage weiter vom TV-Gerät bzw. Videorecorder entfernen.

**„0:00“ (bzw. „12:00 AM“) blinkt im Display.**

- Ein Stromausfall ist aufgetreten. Die Uhr und den Timer erneut einstellen.

**Der Timer arbeitet nicht.**

- Die Uhr richtig einstellen.

**Bei Drücken der CLOCK/TIMER SET-Taste erscheint die Anzeige DAILY 1, DAILY 2 und REC nicht.**

- Den Timer richtig einstellen.
- Die Uhr einstellen.

**Die Fernbedienung arbeitet nicht.**

- Zwischen der Fernbedienung und der Anlage befindet sich ein Hindernis.
- Die Fernbedienung ist nicht auf den Fernbedienungssensor der Anlage ausgerichtet.
- Die Batterien sind erschöpft. Die Batterien austauschen.

**Akustische Rückkopplung (Heulgeräusch).**

- Die Lautstärke reduzieren.
- Das Mikrofon weiter von den Lautsprechern entfernen oder anders ausrichten.

**Farbbeeinträchtigungen auf dem TV-Bildschirm.**

- Das TV-Gerät einmal aus- und nach 15 bis 30 Minuten wieder einschalten. Sind die Farben dann immer noch nicht in Ordnung, die Lautsprecher weiter vom Fernseher entfernt aufstellen.

## **Lautsprecher**

---

**Kein Ton von einem Kanal oder unsymmetrische Balance.**

- Den Anschluß und die Aufstellung der Lautsprecher überprüfen.

**Zu schwache Bässe.**

- Überprüfen, ob die Lautsprecher phasenrichtig (richtige +/- Polarität) angeschlossen sind.

## **CD-Spieler**

---

**Die CD-Lade schließt sich nicht.**

- Die CD ist nicht richtig eingelegt.

**Die CD kann nicht abgespielt werden.**

- Die CD ist nicht richtig eingelegt.
- Die CD ist verschmutzt.
- Die CD ist mit der Label-Seite nach unten eingelegt.
- Feuchtigkeit ist im Inneren kondensiert. Die CD herausnehmen und bei eingeschaltetem Gerät etwa eine Stunde lang abwarten, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

**Die Wiedergabe beginnt nicht am ersten Titel.**

- Der CD-Spieler ist in den Programm- oder Shuffle-Modus geschaltet. PLAY MODE wiederholt drücken, bis „PROGRAM“ und „SHUFFLE“ erlischt.

**„OVER“ erscheint im Display.**

- Das Ende der CD wurde erreicht. Den Shuttle-Knopf bis zum Klicken im Gegenuhrzeigersinn drehen und in dieser Position halten, um auf der CD zurückzufahren.

## Cassettendeck

---

Keine Aufnahme möglich.

- Es ist keine Cassette eingelegt.
- Die Lamelle der Cassette ist herausgebrochen (siehe „Schutz vor versehentlichem Löschen“ auf Seite 36).
- Das Band ist am Ende angelangt.

Es kann weder aufgenommen noch wiedergegeben werden oder der Pegel ist zu gering.

- Die Tonköpfe sind verschmutzt. Die Köpfe reinigen (siehe „Reinigung der Tonköpfe“ auf Seite 37).
- Die Aufnahme/Wiedergabe-Köpfe sind magnetisiert. Die Köpfe entmagnetisieren (siehe „Entmagnetisieren der Tonköpfe“ auf Seite 37).

Das Band läßt sich nicht vollständig lösen.




- Die Aufnahme/Wiedergabe-Köpfe sind magnetisiert. Die Köpfe entmagnetisieren (siehe „Entmagnetisieren der Tonköpfe“ auf Seite 37).

Starke Gleichlaufschwankungen oder Tonaussetzer.

- Die Antriebswellen und Andruckrollen sind verschmutzt. Die Teile reinigen (siehe „Reinigung der Tonköpfe“ auf Seite 37).

Starkes Rauschen und Bedämpfung der Höhen.

- Die Aufnahme/Wiedergabe-Köpfe sind magnetisiert. Die Köpfe entmagnetisieren (siehe „Entmagnetisieren der Tonköpfe“ auf Seite 37).

Nach Drücken von   oder  sind Geräusche von der Mechanik zu hören, „EJECT“ erscheint im Display und das Gerät schaltet automatisch auf Bereitschaft.

- Die Cassette ist nicht richtig eingelegt. Die Cassette herausnehmen und das Gerät wieder einschalten.

## Tuner

---


Starkes Brummen oder andere Störgeräusche („TUNED“ oder „STEREO“ blinkt im Display).

- Die Antenne ausrichten.
- Das Empfangssignal ist zu schwach. Eine Außenantenne anschließen.

Ein UKW-Stereoprogramm wird nicht in Stereo wiedergegeben.

- STEREO/MONO drücken, so daß „STEREO“ im Display erscheint.

**Bei einem nicht oben aufgelisteten Problem die Anlage wie folgt zurücksetzen:**

- 1 Das Netzkabel abtrennen.
- 2 Das Netzkabel wieder anschließen.
- 3 Die Anlage durch Drücken von I/⏻ einschalten.
- 4 Gleichzeitig die Tasten , DISC 1 und PLAY MODE drücken.

Die Anlage wird auf die werksseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt. Alle von Ihnen vorgenommenen Einstellungen (Senderspeicherung, Uhrzeit und Timereinstellung) werden dabei gelöscht. Die betreffenden Einstellungen müssen anschließend erneut ausgeführt werden.

# Technische Daten

## Verstärkerteil

Modell für Europa:

MHC-BX2:

Ausgangsleistung (Nennwert)

40 + 40 W (6 Ohm,  
bei 1 kHz, DIN)

Sinus-Dauertonleistung (Referenzwert)

50 + 50 W  
(6 Ohm, bei 1 kHz,  
10% Klirrgrad)

Musik-Ausgangsleistung (Referenzwert)

100 + 100 W  
(6 Ohm, bei 1 kHz,  
10% Klirrgrad)

Andere Modelle:

MHC-DX2:

Gemessen bei 110, 220 V Wechselspannung, 60 Hz:  
Ausgangsleistung (Nennwert)

45 + 45 W  
(6 Ohm, 1 kHz, DIN)

Sinus-Dauertonleistung (Referenzwert)

50 + 50 W  
(6 Ohm, bei 1 kHz, 10%  
Klirrgrad)

Gemessen bei 120, 240 V Wechselspannung, 60 Hz:  
Ausgangsleistung (Nennwert)

50 + 50 W  
(6 Ohm, 1 kHz, DIN)

Sinus-Dauertonleistung (Referenzwert)

60 + 60 W  
(6 Ohm, bei 1 kHz, 10%  
Klirrgrad)

Eingänge

MD IN (Cinchbuchsen): Spannung 450 mV,  
Impedanz 47 kOhm

Ausgänge

PHONES (Stereo-Minibuchse):

Für Kopfhörer mit einer  
Impedanz von 8 Ohm  
oder mehr

SPEAKER:

MHC-BX2:

Für Lautsprecher mit  
einer Impedanz von 6 bis  
16 Ohm

MHC-DX2:

Für Lautsprecher mit  
einer Impedanz von 6 bis  
16 Ohm

## CD-Spieler

System

Digitales Audiosystem  
mit Compact Disc

Laser

Halbleiterlaser  
( $\lambda=780\text{nm}$ )

Emissionsdauer:  
kontinuierlich

Laser-Ausgangsleistung

Max. 44,6  $\mu\text{W}^*$

\* In einem Abstand von  
200 mm vor der  
Linsenoberfläche auf  
einem optischen  
Abtastblock mit einer  
7-mm-Blende gemessener  
Wert.

Wellenlänge

780 – 790 nm

Frequenzgang

20 Hz – 20 kHz ( $\pm 0,5$  dB)

Signal-Rauschabstand

über 90 dB

Dynamikumfang

über 90 dB

CD OPTICAL DIGITAL OUT

(Quadratische Optobuchse an der Rückseite)

Wellenlänge

660 nm

Ausgangspegel

-18 dBm



## Cassettendeck

Aufnahmesystem	4 Spuren, 2 Kanäle (Stereo)
Frequenzgang	40 – 13.000 Hz ( $\pm 3$ dB) mit Sony TYPE I-Cassette
Gleichlaufschwankungen	$\pm 0,15\%$ W.Peak (IEC) $0,1\%$ W.RMS (NAB) $\pm 0,2\%$ W.Peak (DIN)

## Tuner

UKW(-Stereo)/MW-Superhet

### UKW-Tunerteil

Empfangsbereich	87,5 – 108,0 MHz
Antenne	UKW-Antennendraht
Antennenbuchsen	75 Ohm, unsymmetrisch
Zwischenfrequenz	10,7 MHz

### AM-Tunerteil

Empfangsbereich	
Nord- und Südamerika-Modell:	530 – 1.710 kHz (bei 10-kHz-Abstimmraster) 531 – 1.710 kHz (bei 9-kHz-Abstimmraster)
Modell für Europa und Mittleren Osten:	531 – 1.602 kHz (bei 9-kHz-Abstimmraster)
Andere Modelle:	531 – 1.602 kHz (bei 9-kHz-Abstimmraster) 530 – 1.710 kHz (bei 10-kHz-Abstimmraster)
Antenne	MW-Rahmenantenne
Antennenbuchse	für Außenantenne
Zwischenfrequenz	450 kHz

## Lautsprecher

### Nordamerika-Modell:

SS-BX2 für MHC-BX2:	
System	2 Wege, Baßreflex
Bestückung	
Tieftöner:	14 cm Durchmesser, Konus-Typ
	5 cm Durchmesser, Konus-Typ
Hochtöner:	6 Ohm
Nennimpedanz	ca. 220 x 325 x 230 mm
Abmessungen (B/H/T)	ca. 3,4 kg netto pro Lautsprecher
Gewicht	

### Modell für Europa:

SS-BX2 für MHC-BX2:	
System	2 Wege, Baßreflex
Bestückung	
Tieftöner:	14 cm Durchmesser, Konus-Typ
	5 cm Durchmesser, Konus-Typ
Hochtöner:	6 Ohm
Nennimpedanz	ca. 220 x 325 x 252 mm
Abmessungen (B/H/T)	ca. 3,6 kg netto pro Lautsprecher
Gewicht	

### Audere Modell:

SS-DX2/SS-DX2B für MHC-DX2:	
System	2 Wege, Baßreflex
Bestückung	
Tieftöner:	14 cm Durchmesser, Konus-Typ
	5 cm Durchmesser, Konus-Typ
Hochtöner:	6 Ohm
Nennimpedanz	ca. 220 x 325 x 252 mm
Abmessungen (B/H/T)	ca. 3,6 kg netto pro Lautsprecher
Gewicht	

Bitte wenden.

## **Technische Daten (Fortsetzung)**

### **Allgemeines**

Stromversorgung

Nord- und Südamerika-Modell:

120 V Wechselspannung,  
60 Hz

Europa-Modell:

230 V Wechselspannung,  
50/60 Hz

Australien-Modell:

220 – 240 V  
Wechselspannung,  
50/60 Hz

Mexiko-Modell:

120 V Wechselspannung,  
50/60 Hz

Andere Modelle:

110 – 120 V oder  
220 – 240 V  
Wechselspannung,  
50/60 Hz  
(An Spannungswähler  
einstellbar)

Leistungsaufnahme

USA-Modell:

MHC-BX2: 110 W

Kanada-Modell:

MHC-BX2: 120 W

Europa-Modell:

MHC-BX2: 105 W

Andere Modelle:

MHC-DX2: 120 W

Abmessungen (B/H/T)

MHC-BX2/DX2: ca. 280 x 325 x 418 mm

Gewicht

USA-Modell:

MHC-BX2: ca. 8,1 kg

Kanada-Modell:

MHC-BX2: ca. 8,1 kg

Europa-Modell:

MHC-BX2: ca. 8,2 kg

Andere Modelle:

MHC-DX2: ca. 8,3 kg

Mitgeliefertes Zubehör

MW-Rahmenantenne (1)  
UKW-Antennendraht (1)  
Fernbedienung (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.



# Stichwortverzeichnis

## A

Abrufen eines gespeicherten Senders 13  
Abstimmintervall 9  
Anlage 4  
Anschluß  
    Antennen 5, 34  
    Netzkabel 5  
    Zusatzgeräte 33-35  
Antennen 5, 34  
Aufnahme  
    CD 12  
    Radioprogramm 14  
    Timergesteuert 32  
Automatische Ermittlung der erforderlichen Bandlänge 25

## B

Batterien 6

## C

CD-Spieler 10-12, 18-22  
CD-Synchro-Aufnahme 12

## D, E, F, G, H, I, J, K

Daily Timer 31  
Display 18  
Einstellungen  
    Lautstärke 11, 14, 16  
    Ton 26  
Entzerrungseffekt 26

## L, M, N, O

Lautsprecher 4  
Normale Wiedergabe 10

## P, Q

Program Edit 24  
PTY 28

## R

Radio Data System 28  
Radiobetrieb  
    Abrufen eines gespeicherten Senders 13  
    Sendervorwahl 7  
Repeat Play 19

## S

Schutz vor versehentlichem Löschen 36  
Sendername 28  
Sendervorwahl 7  
Shuffle-Funktion 20  
Sleep-Timer 30  
Störungsüberprüfungen 37-39

## T

Timer  
    Einschlafen mit Musik 30  
    Timergesteuerte Aufnahme 32  
    Wecken durch Musik 31  
Toneinstellungen 26  
Tuner 7, 13, 28-30

## U, V

Überspielen einer CD mit programmierter Titelabfolge 24, 25  
Uhr, Einstellen 6

## W, X, Y

Wecken durch Musik 31  
Wiedergabe  
    Band 15  
    CD 10  
    CD-Programm-Wiedergabe 21  
    CD-Zufalls-Wiedergabe (Shuffle) 20  
    Gespeicherter Sender 13  
    Wiederholtes Abspielen (Repeat) 19

## Z

Zurücksetzen der Anlage 39